

Gayatri Chakravorty Spivak. “La cuestión de la subalternidad”

Gayatri Chakravorty Spivak conducirá un seminario en el CENDEAC durante dos sesiones de tres horas de duración los días 1 y 2 de diciembre de 2009. Se tratará de una oportunidad única para familiarizarse con el pensamiento de Spivak, pudiendo confrontar la lectura de algunos de sus textos más influyentes con la propia autora. De hecho, será una oportunidad que ninguna persona a la que interese el pensamiento subalterno, poscolonial y feminista de las últimas décadas debería dejar pasar. Durante las dos sesiones se debatirá sobre la historia y utilidad del esquivo concepto de lo subalterno propuesto por Spivak, con una primera sesión centrada en “Lo subalterno: usos y abusos”, y una segunda sesión que versará sobre “Mujeres, subalternidad y esencialismo estratégico”. Ambas sesiones girarán e torno a las preguntas que surjan a partir de tres textos de Gayatri Chakravorty Spivak disponibles en castellano, “¿Puede hablar el subalterno?”, “Estudios de Subalternidad: Deconstruyendo la historiografía” y “El desplazamiento y el discurso de la mujer”.

Biografía

Gayatri Chakravorty Spivak es catedrática de Humanidades en la Universidad de Columbia (Nueva York) y doctora Honoris Causa por las Universidades de Toronto, Londres y Oberlin College. Spivak es profesora visitante en numerosas universidades de todo el mundo y ha recibido multitud de premios y honores. Entre ellos el Guggenheim Fellowship. En el año 2003, recibió el reconocimiento de la Latin American Studies Association, como la pensadora no especializada en Latinoamérica que mayor influencia había tenido sobre los Estudios Latinoamericanos.

Entre sus libros se encuentra la traducción e introducción crítica de *La Gramatología de Jacques Derrida* (1976); *Thinking Academic Freedom in Gendered Post-Coloniality* (1993); *In Other Worlds* (1987); *Outside in the Teaching Machine* (1993); *A Critique of Postcolonial Reason* (1999); *Death of a Discipline* (2003) y *Other Asias* (2007). En la actualidad prepara el volumen *An Aesthetic Education in an Age of Globalization*. En castellano, se está preparando la traducción de *Crítica de la razón poscolonial*, que será publicada por la editorial Akal a finales del 2009. Gayatri Chakravorty Spivak también ha realizado numerosas traducciones desde el bengalí al inglés, entre las que destacan los libros de Mahasweta Devi, *Imaginary Maps* (1994); *Breast Stories* (1997), *Old Women* (1999) y *Chotti Munda and His Arrow* (2002); así como el del místico bengalí del s. XVIII, *Ramproshad Sen: Song for Kali* (2000). Sus textos “Translation As Culture” (2005), “Translating into English” (2005), y “Rethinking Comparativism” (2009) reflexionan sobre su interés por la tarea del traductor. “Righting Wrongs” (2001), y “Ethics and Politics in Tagore, Coetzee, and Certain Scenes of Teaching” (2004) dan una idea de su compromiso por complementar el vanguardismo. “¿Puede hablar el subalterno?” (1983) se ha convertido en un texto clásico y controvertido.



Gayatri Chakravorty Spivak. "La cuestión de la subalternidad"**Bibliografía recomendada:**

G.C. Spivak, *¿Pueden hablar los subalternos?*, Barcelona, Museu d'Art Contemporani de Barcelona, 2009.

ARTÍCULOS

G.C. Spivak, "Estudios de Subalternidad: Deconstruyendo la historiografía", trad. de Ana Rebeca Prad y Silvia Rivera Cusicanqui de "Subaltern Studies: Deconstructing Historiography", en *Subaltern Studies VI: Writings on South Asian History and Society*, Delhi, Oxford University Press, 1985, pp. 330-363. <http://www.cholonautas.edu.pe/modulo/upload/spivak.pdf>

G.C. Spivak, "El desplazamiento y el discurso de la mujer", en *Debate feminista: Crítica y Censura*, año 5, vol. 9, marzo 1994, pp. 150-182. http://caosmosis.acracia.net/wp-content/uploads/2008/01/spivak_mujer.pdf

Bibliografía en el CENDEAC

G.C. Spivak, *¿Pueden hablar los subalternos?*, Barcelona, Museu d'Art Contemporani de Barcelona, 2009.

G.C. Spivak, *A critique of postcolonial reason: toward a history of the vanishing present*, Cambridge, Harvard University Press, 2000.

